



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)



Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111
11534 Gateway Blvd, Los Angeles, CA 90064

Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Blvd., Torrance, CA 90504
Email: Vietcatholicla@gmail.com

Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ..... 310-409-5836

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư..... 310-429-2738

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc..... 818-321-5987

Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương..... 714-222-6874

Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim..... 310-350-3609

Ủy Ban Chuyên Môn:

Ban Thánh Nhạc:

T. Úy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535
Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương.....714-613-2066

Ban Truyền Thông:

Trưởng: Ô. Phạm Trí Tuệ..... 562-433-4327

Ban Khánh Tiết:

Trưởng: Ô. Lê Thăng..... 626-731-1539

Ban Giới Trẻ:

T. Úy: Lm. Phaolô Nguyễn H.Chương, S.D.B..... 626-315-2955
Trưởng: A. Bùi Quang Trung.....909-532-3353

Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Đông Mến Thánh Giá Los Angeles.....310-516-0271

Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, SJ.....310-619-8706
Chủ Nguyễn: Ô.B. Vũ Công Oánh & Thanh.....562-841-0341

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Úy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....323-660-0034
LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Phương.....818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Úy: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo.....562-949-8240
LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Lộc..... 626-588-7391

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Úy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn.....805-486-7301
LĐ. Trưởng: A. Phạm Mạnh Cường.....310-956-8348

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Úy: Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111
LĐ. Trưởng: Ô. Vũ Kiên Trung.....714-613-2091

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Úy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh.....805-482-1061
LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Úy:
Trưởng: Nguyễn Đình Tuấn.....562-356-7778

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu.....818-251-6462

Chúa Nhật XXX Thường Niên - Năm B

Ngày 24/10/2021 – Bản Tin Số 21460



Thirtieth
SUNDAY
in Ordinary Time
October 24, 2021

Although they go forth weeping,
carrying the seed to be sown,
they shall come back rejoicing, carrying their sheaves.

Psalms 126:6

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Andrii Tkachenko, gb27photo/Adobe Stock - Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1996, 1970, CCD.

Xin Cho Con Được Thấy

- Lm. Francis Bùi Ngọc Tỷ

Nhiều người trong chúng ta là thuyền nhân vượt biển tìm tự do. Tuy đã ba bốn mươi năm qua, nhưng nỗi ám ảnh của cuộc hành trình đầy sóng gió vẫn còn âm ỉ trong tim. Khi gần kề cái chết, chúng ta đã hướng lên Chúa kêu cầu. Chúng ta hy vọng Chúa dùng quyền năng của Người cứu vớt chúng ta. Đó cũng là tâm tình của dân Is-ra-el trong thảm cảnh lưu đày ở Babylon. Lúc đó, Chúa đã sai ngôn sứ Giê-rê-mi-a đến nói với họ: "Đây, Ta sẽ dẫn dắt chúng từ đất Bắc trở về... trong bọn chúng có kẻ đi mù, què quặt... Chúng vừa đi vừa khóc, Ta sẽ lấy lòng từ bi dẫn dắt chúng trở về."

Ông Bác-ti-mê trong câu chuyện Phúc Âm hôm nay cũng sống trong hoàn cảnh u tối. Ông bị mù, sống lê lết bên vệ đường, ăn xin cho hết kiếp người. Bỗng ông nghe được Đức Giêsu đi ngang qua. Niềm hy vọng bùng lên, ông kêu lớn tiếng: "Lạy Đức Giêsu, Con vua Đa-vít, xin rủ lòng thương tôi."

(đọc tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CD AN PHONG ✕ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046 Liên Lạc: Lm. Gioan B. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R. 626-377-6540 Chủ Tịch: Bà Đỗ Nguyễn Tuyết 626-487-4758 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CD ĐỨC MẸ LA VANG ✕ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận 818-341-6634 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Bình 818-341-6036 Lễ Chúa Nhật: 7:30am CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÃN CÔI ✕ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596 Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền 310-256-7795 Chủ Tịch: Ông Phạm Thăng 909-908-5170 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CD ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✕ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251 Liên Lạc: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhạ 818-239-9105 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✕ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng 626-444-2511 Chủ Tịch: Ông Vương Đạm 626-228-2980 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CD N.V. THIÊN THẦN ✕ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013 Chánh Xứ: Lm. Đa-minh Nguyễn Anh Tuấn 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng 323-713-7056 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CD LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT ✕ ST. ANTHONY CHURCH 1901 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776 626-288-8912 Liên Lạc: Lm. Thadéo Bùi Công Hiến Linh, O.H 805-284-8378 Chủ Tịch: Bà Đặng Hoàng Nga 626-476-1266 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✕ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S. Fe Springs, CA 90670 562-863-8734 Mục Vụ: Lm. Joseph Quân Nguyễn Chủ Tịch: Ông Nguyễn Khắc Nghiêm 562-316-4646 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD THÁNH TÂM ✕ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343 818-894-1176 Mục Vụ: Lm. JB. Vũ Hoài Phong 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 10:30am CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>	<p>CD THÁNH GIA THẤT ✕ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532 Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân 678-677-2030 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CD PHỤC SINH ✕ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776 626-457-3035 Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Bryan Nguyễn Huy Nhàn 626-540-2222 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 10:00am CN; Giải tội: 4:00 – 5:00p TBây Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am thứ Ba – thứ Sáu</p>	<p>CD MARIA NỮ VƯƠNG ✕ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030 Chánh Xứ: Lm. Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước... 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân 310-344-8283 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD THÁNH GIUSE ✕ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805 Chánh Xứ: Lm. Giuse Lê Thanh Bình 626-960-1805 Chủ Tịch: Ông Vũ Đình Dũng 626-960-2806 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✕ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900 Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phụng Hoàng 310-323-8900 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long 310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trực, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster 661-942-7122 Lm. Augustino Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Nativity, Torrance 310-328-2776 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, Tòa An Hôn Phối TGP/LA 562-949-8240</p>	<p>CD THÁNH LUCY ✕ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810 562-424-9051 Quản Nhiệm: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng 562-424-9051 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-841-0860 Chủ Tịch: Ông Lê Nam 562-303-4832 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>Linh Mục Đồng: Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R., TV Majella, BP 281-857-3223 Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609 Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB 214-901-3044 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chính, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B. 562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Ngô Chử, S.J, St Francis Xavier Chapel, Los Angeles 213-626-2279 Lm. Paul Khuong Vu, S.J, LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Đinh Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p>	<p style="text-align: center;">Các Dòng Tu Việt Nam</p> <p style="text-align: center;">DÒNG NAM:</p> <p>Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL: Lm. Đominicó Đinh Minh Hải, C.Ss.R. 562-988-7997</p> <p>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J 310-619-8706</p> <p>Vinh Sơn (Vincentians) LL: Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M. 714-315-3596</p> <p>Salêgiêng (Don Bosco) LL: Lm. Antôn Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B. 209-351-1936</p>
<p>Chung Sinh: Thầy Giuse Nguyễn Duy Hiếu, thần học III Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Anthony Huỳnh Đức Huy, giúp xứ Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Phaolô Võ Hồng Thiên Quốc, thần học II Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Tôma A. Lưu Trần Thiên Ân, tiền thần học II Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Phêrô Trần Đức Vượng, tiền thần học I Chủng Viện Thánh Gioan</p>	<p style="text-align: center;">DÒNG NỮ:</p> <p>Hội Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C. 310-768-1906</p> <p>Hội Dòng Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross) LL: Tổng Phụ Trách: Sr. Maria Phạm Thị Mến. 562-809-1570</p> <p>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890</p> <p>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, FMA, tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675</p> <p>Nữ Tu Đa-minh (Dominican Sisters of Mission San Jose) LL: Sr. Maria Nguyễn Ngọc Hân, OP 626-284-9585</p>
<p>Linh Mục Hưu Dưỡng: ĐỒ. Giuse Nguyễn Đức Minh 714-603-3461 Lm. FX. Bùi Ngọc Tỷ Lm. Gioan Trần Quý 562-424-9051</p>	



BÀI ĐỌC I: Gr 31, 7-9

"Ta sẽ lấy lòng từ bi dẫn dắt kẻ đui mù và què quặt"

Trích sách Tiên tri Giêrêmia

Đây Chúa phán: Hỡi Giacóp, hãy hân hoan vui mừng! Hãy hò hét vào đầu các Dân ngoại, hãy cất tiếng vang lên, ca hát rằng: "Lạy Chúa, xin hãy cứu dân Chúa là những kẻ sống sót trong Israel".

Đây, Ta sẽ dẫn dắt chúng từ đất bắc trở về, sẽ tụ họp chúng lại từ bờ cõi trái đất: trong bọn chúng sẽ có kẻ đui mù, què quặt, mang thai và sinh con đi chung với nhau, họp thành một cộng đoàn thật đông quy tụ về đây.

Chúng vừa đi vừa khóc, Ta sẽ lấy lòng từ bi và dẫn dắt chúng trở về. Ta sẽ đưa chúng đi trên con đường thẳng, băng qua các suối nước; chúng không phải vấp ngã trên đường đi: vì Ta đã trở nên thân phụ dân Israel, và Ephraim là trưởng tử của Ta. **Đó là lời Chúa**

ĐÁP CA: Tv 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6

Đáp: Chúa đã đối xử đại lượng với chúng tôi, nên chúng tôi mừng rỡ hân hoan

1) Khi Chúa đem những người từ Sion bị bắt trở về, chúng tôi dường như người đang mơ, bấy giờ miệng chúng tôi vui cười, lưỡi chúng tôi thốt lên những tiếng hân hoan. - Đáp.

2) Bấy giờ dân thiên hạ nói với nhau rằng: "Chúa đã đối xử với họ cách đại lượng." Chúa đã đối xử đại lượng với chúng tôi, nên chúng tôi mừng rỡ hân hoan. - Đáp.

3) Lạy Chúa, hãy đối số phận của con, như những dòng suối ở miền nam. Ai gieo trong lệ sầu, sẽ gặt trong hân hoan. - Đáp.

4) Thiên hạ vừa đi vừa khóc, tay mang thóc đi gieo; họ trở về trong hân hoan, vai mang những bó lúa. - Đáp.

BÀI ĐỌC II: Dt 5, 1-6

"Con là tư tế đến muôn đời theo phẩm hàm Menkixêđê"

Trích thư gửi tín hữu Hip-Ri

Tất cả các vị thượng tế được chọn giữa loài người,

nên được đặt lên thay cho loài người mà lo việc Chúa, để hiến dâng lễ vật và hy lễ đền tội. Người có thể thông cảm với những kẻ mê muội và lầm lạc, vì chính người cũng mắc phải yếu đuối tư bề. Vì thế, cũng như người phải dâng lễ đền tội thay cho dân thế nào, thì người dâng lễ đền tội cho chính mình như vậy. Không ai được chiếm vinh dự đó, nhưng phải là người được Thiên Chúa kêu gọi như Aaron.

Cũng thế, Đức Kitô không tự dành lấy quyền làm thượng tế, nhưng là Đấng đã nói với Người rằng: "Con là Con Cha, hôm nay Cha sinh ra Con". Cũng có nơi khác Ngài phán: "Con là tư tế đến muôn đời theo phẩm hàm Menkixêđê".

Đó là lời Chúa

ALLELUIA: Lc 19, 38

Alleluia, alleluia! - Chúc tụng Đức Vua, Đấng nhân danh Chúa mà đến; bình an trên trời và vinh quang trên các tầng trời. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Mc 10, 46-52

"Lạy Thầy, xin cho tôi được thấy"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu ra khỏi thành Giêricô cùng với các môn đệ và một đám đông, thì con ông Timê tên là Bartimê, một người mù đang ngồi ăn xin ở vệ đường, khi anh ta nghe biết đó là Chúa Giêsu Nadarét, liền kêu lên rằng: "Hỡi ông Giêsu con vua Đavít, xin thương xót tôi". Và nhiều người mắng anh bảo im đi, nhưng anh càng kêu to hơn: "Hỡi con vua Đavít, xin thương xót tôi".

Chúa Giêsu dừng lại và truyền gọi anh đến. Người ta gọi người mù và bảo anh: "Hãy vững tâm đứng dậy, Người gọi anh". Anh ta liệng áo choàng, đứng dậy, đến cùng Chúa Giêsu. Bấy giờ Chúa Giêsu bảo rằng: "Anh muốn Ta làm gì cho anh?" Người mù thưa: "Lạy Thầy, xin cho tôi được thấy". Chúa Giêsu đáp: "Được, đức tin của anh đã chữa anh". Tức thì anh ta thấy được và đi theo Người.

Đó là lời Chúa

Xin Cho Con Được Thấy

(tiếp theo trang 1)

Và ông cầu xin: "Xin cho tôi được thấy." Đức Giêsu đã chữa lành đôi mắt ông, cho ông được nhìn thấy. Ánh sáng cho đôi mắt là ánh sáng cho cuộc đời. Ông Bác-ti-mê đã nhìn thấy ngày mai. Ông đã tìm được lẽ sống cho đời mình; từ đó ông đi theo Chúa.

Chúa cũng đã "mở mắt" linh hồn cho chúng ta. Đó là đôi mắt đức tin. Đức tin là ơn quan trọng nhất mà Chúa ban, vì nó dẫn ta vào sự sống thần linh của Chúa và sẽ tiếp tục đưa ta đến cùng đích của đời mình là hạnh phúc viên mãn trên trời. Đức tin là sợi dây gắn kết chúng ta vào Chúa. Nó phát triển nhờ tình yêu chúng ta dành cho Chúa. Tình yêu nuôi dưỡng lòng tin. Lòng tin khi được triển nở, sẽ cung

cấp nhiên liệu cho ngọn lửa tình yêu giữa chúng ta với Chúa.

Bí quyết để phát triển lòng tin là sự gắn kết với Chúa Kitô và đồng hành với Ngài. Như ông Bác-ti-mê đã quyết định đi theo Đức Giêsu, chúng ta cũng hãy khẳng định lại quyết tâm theo Chúa của mình. Tổng giáo phận Los Angeles đã khởi xướng năm thánh mừng kỷ niệm 250 năm thành lập cứ điểm truyền giáo San Gabriel. Giáo phận kêu gọi chúng ta làm ba việc sau đây:

- 1) Đọc và suy niệm Lời Chúa để được ơn soi sáng.
- 2) Cầu nguyện cho những ai đang yếu tin.
- 3) Quan tâm đến những người thiếu thốn, vật chất cũng như tinh thần. Dùng lời nói, việc làm nâng đỡ họ.

Lòng tin sống động của các tín hữu sẽ là sợi dây cứu cấp cho một xã hội đang càng ngày càng xa Chúa.

CHUYỆN GẦN XA...CHUYỆN QUANH TA

Chuyến Xe Cuộc Đời

Cách đây hơn một trăm năm, khi đường sắt vừa mới được phát minh, nhu cầu đi lại mỗi lúc một bành trướng, một văn sĩ nọ, trong quyển lịch sử của xe lửa và đường sắt, đã ghi ra một số chỉ dẫn cho hành khách. Trong một chương có tựa đề "Những lời khuyên trước khi lên đường", ông đã đưa ra vài căn dặn như sau: "Trước khi bắt đầu cuộc hành trình, hành khách nên quyết định: mình sẽ đi đâu, sẽ lên chuyến xe lửa nào và ở đâu, tại nơi nào sẽ đổi tàu..."

Trong một đoạn khác, ông nhắc nhở hành khách như sau: "Khuyến quý khách mang theo hành lý càng ít bao nhiêu càng tốt... Riêng với các bà, các cô, không được phép mang quá ba hành lý và năm gói nhỏ".

Những lời khuyên trên đây xem chừng như không có chút giá trị nào đối với hệ thống đường sắt hiện tại ở Việt Nam. Chen chúc nhau để có được một chỗ ngồi thích hợp, đã là quá lắm rồi, còn chỗ đâu để xác định số hành lý phải mang theo.

Nhưng dù thanh thản trong một con tàu đầy tiện nghi, hay chen chúc nhau trong một wagon chật hẹp bẩn thỉu, mỗi khi bước vào xe lửa, ai trong chúng ta

cũng được mời gọi để tưởng nghĩ đến chuyến đi của cuộc đời... Đời cũng là một chuyến đi.

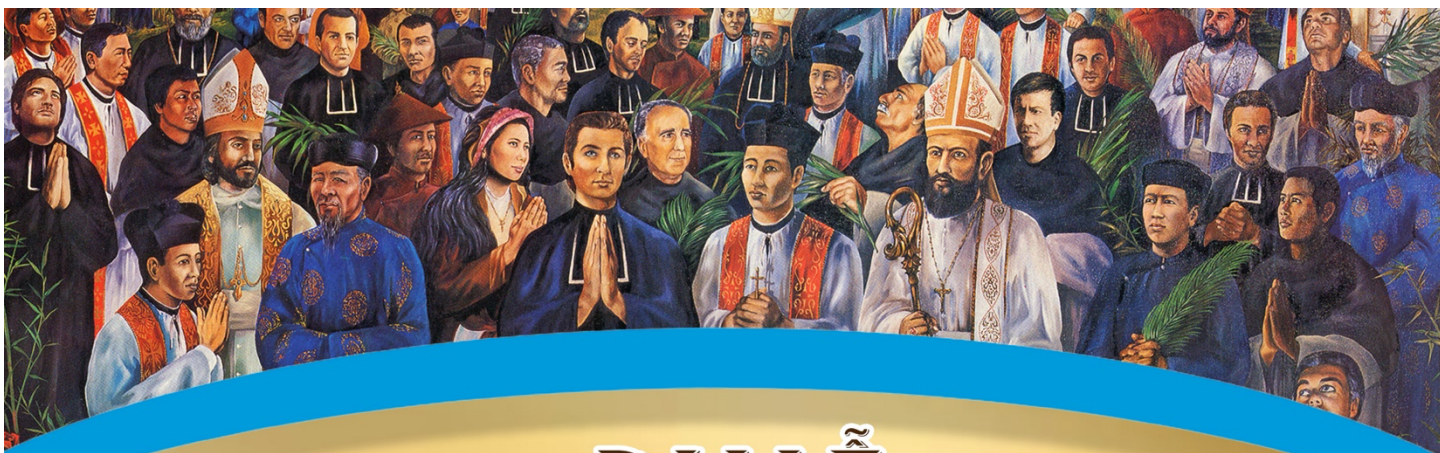
Bước lên chiếc xe lửa của cuộc đời, ai trong chúng ta cũng được mời gọi để chuẩn bị cuộc hành trình bằng một số câu hỏi cơ bản: tôi sẽ đi về đâu? Tôi phải mang những gì cần thiết cho cuộc hành trình?

Trên một số tuyến đường liên tỉnh tại Phi Luật Tân, thỉnh thoảng hành khách có thể đọc được một bảng hiệu có thể làm cho họ phải giật mình suy nghĩ: có thể đây là chuyến đi cuối cùng của bạn. Thật ra, ít có ai khi lên đường, lại có ý nghĩ ấy. Có lẽ người ta nghĩ đến công việc, nghĩ đến gia đình, nghĩ đến những thú vui đang chờ đợi hơn là phải dừng lại với ý nghĩ của một cái chết bất ngờ.

Thái độ khôn ngoan nhất mà Chúa Giêsu thường lặp lại trong Tin Mừng của Ngài: đó là "Các con hãy tỉnh thức, vì các con không biết ngày nào, giờ nào". Con người sinh ra để chết. Nói như thế không hẳn là một phát biểu bi quan về cuộc đời, mà đúng hơn là một cái nhìn trong suốt về hướng đi của cuộc đời.

Giá như ai trong chúng ta cũng biết rằng: công việc ta đang làm trong giây phút này đây là công việc cuối cùng trong cuộc đời, thì có lẽ mọi việc đều có một ý nghĩa và một mục đích khác hẳn.

(Lê Sóng, Radio Veritas)



ĐẠI LỄ

CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

The Feast of the Martyrs of Vietnam

Bản Mạng Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam - Tổng Giáo Phận Los Angeles



Nhà thờ Chính toà Our Lady of the Angels
555 W. Temple St., Los Angeles, CA 90012

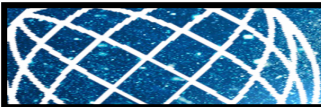
1:30 pm - 2:30 pm: Tập trung | Gathering
2:30 pm - 2:45 pm: Rước kiệu | Procession
2:45 pm - 3:00 pm: Nghi thức tưởng niệm | Recollection
3:00 pm - 3:45 pm: Tĩnh huấn | Retreat
4:00 pm - 5:30 pm: Thánh lễ trọng thể | Solemn Mass



Most Rev. Marc V. Trudeau, D.D., V.G.
Chủ tế Thánh lễ | Celebrant



Rev. Nguyễn Khắc Hy, S.S.
Giảng thuyết tĩnh huấn và thánh lễ | Homilist



ĐGH Phanxicô kêu gọi các bệnh viện Công giáo hợp tác để giúp đỡ bệnh nhân tốt hơn

(19/10/2021)- Đức Thánh Cha Phanxicô đã gặp Tổ chức Đại học Y sinh thuộc Cơ sở Bio-Medico của Đại học Roma.

Tổ chức thúc đẩy hoạt động của Phòng khám Đa khoa và Cơ sở Y tế Sinh học của Trường Đại học. Nó chuẩn bị sự nghiệp tương lai cho các bác sĩ và y tá, tiến hành nghiên cứu về các bệnh như Alzheimer, và làm việc với những người bệnh trong phòng cấp cứu và với những người mắc bệnh hiểm nghèo.

Đức Thánh Cha cảm ơn họ vì tình người mà họ chăm sóc cho những người bệnh. Đức Thánh Cha Phanxicô: “Chúng ta đang sống một nền văn hóa loại trừ thực sự: nó ở trong không khí mà chúng ta hít thở, và chúng ta phải chống lại văn hóa loại trừ này.”

Đức Thánh Cha đã ca ngợi cam kết của bệnh viện trong việc chăm sóc xoa dịu và hoạt động không mệt mỏi của bệnh viện trong thời kỳ đại dịch. Đức Thánh Cha Phanxicô: “Đại dịch đã cho chúng ta thấy tầm quan trọng của việc liên đới, cộng tác, cùng nhau đối mặt với những vấn đề chung. Chăm sóc sức khỏe, đặc biệt là trong các cơ sở Công giáo, cần và sẽ ngày càng cần điều này, trở thành một phần của mạng lưới, thể hiện sự gắn bó với nhau. Đây là không phải lúc để tuân theo ý thức khoan dung của chính mình một cách cô lập. Nhân đức đòi hỏi sự cho đi: kiến thức phải được chia sẻ.”

Đức Thánh Cha nhắc lại rằng Khu học xá Biomedico ở Rôma là dự án của Chân phước Álvaro del Portillo, người kế vị đầu tiên của Thánh Josemaría Escrivá trong chính quyền Hội Opus Dei. Ngài nhắc lại cách Álvaro del Portillo yêu cầu họ cống hiến hết mình cho bệnh nhân, chăm sóc mọi người chứ không phải chỉ quản lý bệnh nhân. ■ (Theo Jos. Tú Nac, NMS, thanhlinh.net)

Tin Vui: Phép lạ của Đức Thánh Cha Gioan Phaolô I – đưa Ngài lên hàng chân phước

(14/10/2021)- Hôm thứ Tư, ngày 13 tháng 10, 2021, Đức Thánh Cha Phanxicô đã tiếp kiến Đức Hồng Y Marcello Semeraro, Tổng Trưởng Bộ Phong Thánh, và ủy quyền cho ngài hoàn thành sắc lệnh công nhận một phép lạ được cho là nhờ sự chuyển cầu của Tôi tớ Chúa Albino Luciani hoặc Đức Thánh Cha Gioan Phaolô I.

Theo trang web của Giáo phận cho hay một cô bé 11 tuổi đang trong những giờ phút cuối đời với căn bệnh "viêm não cấp tính nghiêm trọng, một căn bệnh ác tính và sốc nhiễm trùng" đã được chữa lành. Đây là sáng kiến của cha xứ của cô, cố gắng việc cầu khẩn Tôi tớ Chúa là Đức Thánh Cha Gioan Phaolô I.

Đức Thánh Cha Gioan Phaolô I, là người gốc Veneto, miền bắc nước Ý, con đường phong chân phước đã được châu phê và Đức Thánh Cha Phanxicô sẽ quyết định ngày cho buổi lễ tôn phong ■

(Theo Thanh Quảng, SDB, Vietcatholic News)

Thị nhân trong biển cố Đức Mẹ hiện ra ở Fatima dự đoán về trận chiến cuối cùng

(18/10/2021)- Nữ tu Lucia dos Santos, một trong ba trẻ em chứng kiến các cuộc hiện ra của Đức Mẹ tại Fatima, đã qua đời vào năm 2005. Nhưng trước khi chết, chị đã tiên đoán rằng trận chiến cuối cùng giữa Chúa Kitô và Satan sẽ là cuộc chiến về hôn nhân và gia đình. Đức Hồng Y Carlo Caffarra cho biết như trên, và cho biết Nữ tu Lucia dos Santos đã gửi cho ngài một lá thư với lời tiên đoán này khi ngài còn là Tổng Giám mục Bologna, Italia.

Tuyên bố này của Nữ tu Lucia cũng được trình bày với Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, và đã được tuần báo Desde la Fe, nghĩa là “Từ đức tin”, của Tổng giáo phận Mexico City công bố vào năm 2016, giữa cuộc tranh luận do tổng thống Enrique Peña Nieto đưa ra.

Đức Hồng Y Caffarra giải thích rằng Đức Thánh Gioan Phaolô II đã ủy quyền cho ngài lập kế hoạch và thành lập Viện Giáo hoàng về Nghiên cứu Hôn nhân và Gia đình. Khi bắt đầu công việc này, Đức Hồng Y đã viết một lá thư cho nữ tu Lucia của Fatima thông qua vị giám mục của sơ ấy, vì ngài không có địa chỉ liên lạc trực tiếp. Vị Hồng Y người Ý nói: “Thật lạ lùng, tôi không mong đợi một hồi âm, vì tôi chỉ cầu xin cho sơ ấy những lời cầu nguyện, nhưng tôi đã nhận được một bức thư dài có chữ ký của sơ ấy, hiện đang nằm trong kho lưu trữ của Viện,”

“Trong lá thư đó, chúng tôi thấy có viết: 'Trận chiến cuối cùng giữa Chúa và vương quốc Satan sẽ là về Hôn nhân và Gia đình.' Sơ nói thêm bất cứ ai hoạt động vì sự tôn nghiêm của Hôn nhân và Gia đình sẽ luôn bị chống lại và chống đối bằng mọi cách, vì đây là vấn đề có tính chất quyết định. Sau đó, sơ ấy kết luận: ‘Tuy nhiên, Đức Mẹ đã nghiền nát đầu Satan rồi’”.

Đức Hồng Y Caffarra nói thêm rằng “trở lại với Đức Gioan Phaolô II, bạn có thể cảm thấy rằng gia đình là cốt lõi, vì nó liên quan đến trụ cột hỗ trợ cho sự sáng tạo, chân lý của mối quan hệ giữa người nam và người nữ, giữa các thế hệ. Nếu trụ móng bị hư hại, toàn bộ tòa nhà sẽ sụp đổ và chúng ta đang thấy điều này ngay bây giờ, chúng ta đang sống đúng vào thời điểm này và chúng ta thấy điều đó một cách nhãn tiền” ■

(Theo Đặng Tự Do, Vietcatholic News)

TOBIA CASKET & FUNERAL

Quan Tài - Mộ Bia - Dịch Vụ Tang Chế

13951 Newland St. Westminster, CA 92683

24 hrs: Cell: 714-334-3505; 714-894-3723



Thiem
Nguyễn

- Showroom lớn trưng bày các mặt hàng về hậu sự. Quan tài, mộ bia, kim tĩnh, quần áo tang, sách kinh với giá hạ
- Lo từ A-Z các dịch vụ tang chế (có thể thăm viếng tại một số nhà thờ)

Trên 20 năm phục vụ hậu sự



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call



J.S. Paluch
1-800-231-0805

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-231-0805

Email: sales@jspaluch.com

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

**Bác sĩ NHA KHOA
VŨ THÚY HỒNG, DDS**
Tel (562) 438-9437
Nha khoa gia đình & thẩm mỹ

**Bác sĩ NHÂN KHOA
VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD**
Tel (562) 438-9438
Khám mắt & làm kính tại chỗ

3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact **JILL ADAIR**
today at (800) 231-0805
adairj@jspaluch.com



**catholicmatch®
California**



CatholicMatch.com/myCA

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

*Protecting Seniors
Nationwide*



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



*Your
ad
could
be in
this
space!*



Take your
FAITH
ON A
JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours
and The Apostleship of the Sea
of the United States of America



Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit

www.MY.ONEPARISH.com

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!